TÒA ÁN NHÂN DÂN **TỈNH ĐẮK NÔNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 31/2023/HS-PT
Ngày 09-5-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK NÔNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Võ Văn Vinh

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Hồng Chương và ông Lê Quốc Hương.

- Thư ký phiên toà: Bà Nguyễn Thị Huệ - Thẩm tra viên Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông tham gia phiên toà: Bà Lê Thị Tố Quyên - Kiểm sát viên.

Ngày 09 tháng 5 năm 2023, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Đắk Nông xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 24/2023/TLPT-HS, ngày 10 tháng 02 năm 2023 đối với Lê Quý H do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 08/2023/HS-ST ngày 16-02-2023 của Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp.

Bị cáo có kháng cáo: **Lê Quý H**, sinh năm 1996, tại tỉnh Đắk Nông; nơi cư trú: Thôn 9, xã N, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ học vấn: 8/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lê Quý H và bà Ngô Thị H; có vợ là Bùi Thị Kim L (đã ly hôn) và 02 con; tiền án, tiền sự: không; nhân thân: Ngày 10-5-2013, Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện Đ, tỉnh Đắk Nông ra quyết định đưa vào Trường Giáo dưỡng Số 3 thuộc Tổng cục Cảnh sát Thi hành án hình sự và Hỗ trợ tư pháp tại thành phố Đà Nẵng về hành vi *"Cố ý gây thương tích"*, chấp hành xong ngày 10-3-2015; Bản án số 23/2017/HS-ST ngày 26-6-2017 của Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Đắk Nông, xử phạt 01 năm 06 tháng tù về tội *"Cố ý gây thương tích"*, đã được xóa án tích; Bản án số 02/2023/HS-ST ngày 02-02-2023 của Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Đắk Nông xử phạt 02 năm 06 tháng tù về tội *"Cố ý gây thương tích"*, ngày 14-02-2023, Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ, tỉnh Đắk Nông kháng nghị, Bản án số 24/2023/HS-PT ngày 30-3-2023 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông xét xử phúc thẩm xử phạt 03 năm 06 tháng tù; tại ngoại; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu trong hồ sơ và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng đầu năm 2021, Lê Quý H mua lại xe mô tô nhãn hiệu Winner, biển kiểm soát 60F2-152.54 của Nguyễn Ngọc H và Ngô Kim T (xe không có giấy tờ). Tháng 4-2021, Lê Quý H do chưa có giấy phép lái xe để tham gia giao thông nên H đã sử dụng mạng xã hội Facebook mang tên "Lê Gia" nhắn tin với tài khoản facebook mang tên "Nhận thi sát hạch bằng lái" để đặt làm 01 giấy phép lái xe giả hạng A1 với giá 1.300.000 đồng. Lê Quý H cung cấp thông tin cá nhân và chụp một tấm hình chân dung của mình rồi gửi lại cho tài khoản facebook này. Khoảng một tuần sau H nhận được hồ sơ thi giấy phép lái xe và một giấy phép lái xe mang tên Lê Quý H.

Ngày 14-5-2022, Lê Quý H điều khiển chiếc xe mô tô 60F2-152.54 tham gia giao thông thì bị Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Đắk Nông lập biên bản vi phạm hành chính vì trong hơi thở có nồng độ cồn và không có giấy phép lái xe. Ngày 30-5-2022, sau khi H cung cấp giấy phép lái xe cùng giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô cho Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Đắk Nông. Qua xác minh, kiểm tra giấy phép lái xe, giấy chứng nhận đăng ký xe xác định là giả nên Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Đắk Nông đã chuyển hồ sơ cùng vật chứng đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đắk R'Lấp để giải quyết theo thẩm quyền.

Bản kết luận giám định số 241/GĐTL-KTHS ngày 23-9-2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đắk Nông kết luận:

1. Giấy phép lái xe, Chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy gửi đến giám định (ký hiệu A1, A2) không phải là do Cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cấp.

2. Xe mô tô nhãn hiệu Honda-Winner; gắn biển kiểm soát 60F2-152.54; số khung nguyên thủy là: RLHKC2606GY004293; số máy nguyên thủy là: KC26E 1006437.

3. Biển kiểm soát xe mô tô, xe máy số: 60F2-152.54 không phải là do Cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cấp.

Bản án sơ thẩm số 08/2023/HS-ST ngày 16-02-2023 của Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp quyết định: Tuyên bố Lê Quý H phạm các tội *"Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức"* và *"Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức"*. Áp dụng khoản 1 Điều 341; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Lê Quý H 09 tháng tù về tội *"Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức"*. Áp dụng khoản 1 Điều 341; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Lê Quý H 09 tháng tù về tội *"Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức"*. Áp dụng Điều 55 của Bộ luật Hình sự, tổng hợp hình phạt chung của 02 tội buộc bị cáo Lê Quý H phải chấp hành hình phạt chung là 01 năm 06 tháng tù.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí và thông báo quyền kháng cáo.

Ngày 16-02-2023, Lê Quý H kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm, Lê Quý H thừa nhận Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp xử phạt về các tội *"Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức" và "Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức"* là đúng, không oan.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông sau khi phân tích các tình tiết của vụ án, đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự, không chấp nhận kháng cáo của Lê Quý H, giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 08/2023/HS-ST ngày 16-02-2023 của Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp. Tuy nhiên, đề nghị áp dụng Điều 56 của Bộ luật Hình sự, tổng hợp hình phạt tại Bản án số 24/2023/HS-PT ngày 30-3-2023 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông, xử phạt 03 năm 06 tháng tù, buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của 02 bản án là 05 năm tù.

Bị cáo trình bày: Hiện nay bị cáo đã ly hôn và đang nuôi con nhỏ, vì vậy mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt để sớm hòa nhập cộng đồng và làm việc để nuôi con nhỏ.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận định như sau:

[1]. Về tội danh: Với mục đích muốn có giấy phép lái xe mô tô để sử dụng mà không cần thi sát hạch theo quy định nên khoảng tháng 4-2021, thông qua mạng xã hội facebook Lê Quý H đã cung cấp thông tin cá nhân, ảnh của mình cho đối tượng không rõ nhân thân lai lịch để làm một giấy phép lái xe giả hạng A1 mang tên Lê Quý H với giá 1.300.000 đồng. Sau khi nhận được giấy phép lái xe giả, Lê Quý H sử dụng cho đến ngày 30-5-2022 thì bị phát hiện. Do đó, Bản án sơ thẩm số 08/2023/HS-ST ngày 16-02-2023 của Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp đã kết án Lê Quý H về các tội *"Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức"* và *"Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức"* theo khoản 1 Điều 341 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ và đúng pháp luật.

[2]. Xét kháng cáo của Lê Quý H, Hội đồng xét xử phúc thẩm xét thấy: Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét, áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự và xử phạt bị cáo 09 tháng tù về tội *"Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức"* là tương xứng với tính chất, mức độ do hành vi phạm tội cũng như nhân thân của bị cáo, tuy nhiên cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo 09 tháng tù về tội *"Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức"* là có phần nghiêm khắc, bị cáo gián tiếp thực hiện hành

vi làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức. Mặc dù tại giai đoạn xét xử phúc thẩm, bị cáo không cung cấp được tình tiết giảm nhẹ mới làm căn cứ cho nội dung kháng cáo nhưng Hội đồng xét xử cần xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt đối với tội *"Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức"* để tương xứng với tính chất, mức độ do hành vi phạm tội. Do chấp nhận kháng cáo của bị cáo nên cần sửa Bản án sơ thẩm số 08/2023/HS-ST ngày 16-02-2023 của Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp về hình phạt.

[3]. Tại Bản án phúc thẩm số 24/2023/HS-PT ngày 30-3-2023 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông, xử phạt Lê Quý H 03 năm 06 tháng tù về tội *"Cố ý gây thương tích"* nên cần tổng hợp hình phạt và buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của 02 bản án.

[4]. Về án phí: Kháng cáo của Lê Quý H được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí phúc thẩm.

[5]. Đối với các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

1. Chấp nhận kháng cáo của Lê Quý H, sửa Bản án sơ thẩm số 08/2023/HS-ST ngày 16-02-2023 của Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp về phần hình phạt.

1.1. Áp dụng khoản 1 Điều 341; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Lê Quý H 06 *(sáu)* tháng tù về tội *"Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức"*.

1.2. Áp dụng khoản 1 Điều 341; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Lê Quý H 09 *(chín)* tháng tù về tội *"Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức*".

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 55 của Bộ luật Hình sự, tổng hợp hình phạt chung của 02 tội buộc Lê Quý H phải chấp hành hình phạt chung là 01 *(một)* năm 03 *(ba)* tháng tù.

Áp dụng Điều 56 của Bộ luật Hình sự, tổng hợp hình phạt 03 *(ba)* năm 06 *(sáu)* tháng tù về tội *"Cố ý gây thương tích"* tại Bản án số 24/2023/HS-PT ngày 30-3-2023 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông, buộc Lê Quý H phải chấp hành hình phạt chung của 02 bản án là 04 *(bốn)* năm 09 *(chín)* tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù, tính từ ngày bắt thi hành án.

2. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TANDTC (Vụ I);
- VKSND tỉnh Đắk Nông;
- Phòng Hồ sơ Công an tỉnh Đắk Nông;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Nông;
- CQTHAHS Công an tỉnh Đắk Nông;
- VKSND huyện Đắk R'Lấp;
- TAND huyện Đắk R'Lấp;
- Chi cục THADS huyện Đ;
- CQCSĐT Công an huyện Đắk R'Lấp;
- CQTHAHS Công an huyện Đắk Đ;
- Bị cáo;
- Lưu: THCTP,THS,HSVA.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã ký và đóng dấu)

Võ Văn Vinh